



Europeiska  
unionens råd

Bryssel den 15 december 2022  
(OR. en)

---

---

**Interinstitutionellt ärende:  
2022/0430(NLE)**

---

---

**16136/22  
ADD 1**

**AELE 47  
EEE 43  
N 73  
ISL 37  
FL 33  
MI 955  
SOC 692  
EMPL 471  
EDUC 424**

## **FÖLJENOT**

|                |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| från:          | Europeiska kommissionens generalsekreterare, undertecknat av<br>Martine DEPREZ, direktör                                                                                                                                                                                          |
| inkom den:     | 15 december 2022                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| till:          | Thérèse BLANCHET, generalsekreterare för Europeiska unionens råd                                                                                                                                                                                                                  |
| Komm. dok. nr: | COM(2022) 739 final                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Ärende:        | BILAGA till förslaget till RÅDETS BESLUT om den ståndpunkt som ska<br>intas på Europeiska unionens vägnar i gemensamma EES-kommittén<br>beträffande en ändring av protokoll 31 till EES-avtalet, om samarbete<br>inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna (Cedefop) |

För delegationerna bifogas dokument – COM(2022) 739 final.

---

Bilaga: COM(2022) 739 final



EUROPEISKA  
KOMMISSIONEN

Bryssel den 15.12.2022  
COM(2022) 739 final

ANNEX

## **BILAGA**

**till**

**förslaget till**

## **RÅDETS BESLUT**

**om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i gemensamma EES-kommittén beträffande en ändring av protokoll 31 till EES-avtalet, om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna**

**(Cedefop)**

## **BILAGA**

### **GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT**

**nr [...]**

**av den [...]**

**om ändring av protokoll 31 till EES-avtalet, om samarbete inom särskilda områden vid sidan av de fyra friheterna**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (*EES-avtalet*), särskilt artiklarna 86 och 98, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 4.6 i protokoll 31 bör de avtalsslutande parterna främja lämpligt samarbete mellan behöriga organisationer, institutioner och andra organ inom sina respektive territorier om detta skulle bidra till att stärka och bredda samarbetet. Detta gäller särskilt frågor som omfattas av verksamheten vid Europeiska centrumet för utveckling av yrkesutbildning (Cedefop).
- (2) Det är lämpligt att utvidga de avtalsslutande parternas samarbete till EES-avtalet genom att omfatta Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/128 av den 16 januari 2019 om inrättande av ett europeiskt centrum för utveckling av yrkesutbildning (Cedefop) och om upphävande av rådets förordning (EEG) nr 337/75<sup>1</sup>.
- (3) Protokoll 31 till EES-avtalet bör därför ändras så att detta utvidgade samarbete kan äga rum från och med den 1 januari 2023.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### *Artikel 1*

Texten i artikel 4.6 i protokoll 31 till EES-avtalet ska ersättas med följande:

- ”a) Eftastaterna ska med verkan från och med den 1 januari 2023 delta i de verksamheter som inleds till följd av följande unionsrättsakt:
  - **32019 R 0128**: Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/128 av den 16 januari 2019 om inrättande av ett europeiskt centrum för utveckling av yrkesutbildning (Cedefop) och om upphävande av rådets förordning (EEG) nr 337/75 (EUT L 30, 31.1.2019, s. 90).
- b) Eftastaterna ska bidra ekonomiskt till de verksamheter som avses i led a i enlighet med artikel 82.1 a i avtalet och protokoll 32 till avtalet.
- c) Eftastaterna ska delta i full utsträckning i Cedefops styrelse, dock utan rösträtt.

---

<sup>1</sup> EUT L 30, 31.1.2019, s. 90.

- d) Genom undantag från artiklarna 12.2 a och 82.3 a i anställningsvillkoren för övriga anställda vid Europeiska unionen får medborgare i Eftastaterna som åtnjuter fullständiga medborgerliga rättigheter anställas på kontrakt av Cedefops verkställande direktör.
- e) Genom undantag från artiklarna 12.2 e, 82.3 e och 85.3 i anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska unionen ska Cedefop, när det gäller dess personal, betrakta de språk som avses i artikel 129.1 i avtalet som språk som avses i artikel 55.1 i fördraget om Europeiska unionen.
- f) Cedefop ska vara en juridisk person. Den ska i varje stat som är en av de avtalsslutande parterna ha den mest vittgående rättskapacitet som tillerkänns juridiska personer enligt den nationella lagstiftningen.
- g) Eftastaterna ska tillerkänna Cedefop och dess personal immunitet och privilegier motsvarande dem som anges i protokollet om Europeiska unionens immunitet och privilegier.
- h) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 av den 30 maj 2001 om allmänhetens tillgång till Europaparlamentets, rådets och kommissionens handlingar ska, för tillämpningen av förordning (EU) 2021/696, gälla för alla handlingar som finns hos byrån, även beträffande Eftastaterna.”

#### *Artikel 2*

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att den sista anmälningen enligt artikel 103.1 i EES-avtalet\* har gjorts.

Det ska tillämpas från och med den 1 januari 2023.

#### *Artikel 3*

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den .

*På gemensamma EES-kommitténs vägnar*  
*Ordförande*

*Gemensamma*  
*EES-kommitténs sekreterare*

---

\* [Inga konstitutionella krav angivna.] [Konstitutionella krav finns angivna.]

## **Gemensam förklaring av de avtalsslutande parterna**

### **om beslut nr .../... om införlivande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/128 i avtalet**

Parterna erkänner att införlivandet av denna akt inte påverkar den direkta tillämpningen av protokoll 7 om Europeiska unionens immunitet och privilegier på medborgare i Eftastater på Europeiska unionens medlemsstaters territorium, i enlighet med artikel 11 i det protokollet.